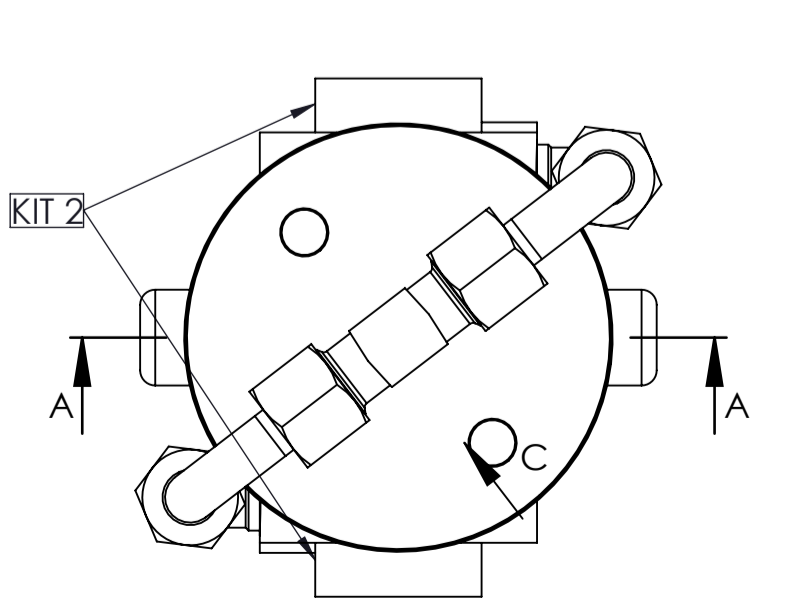


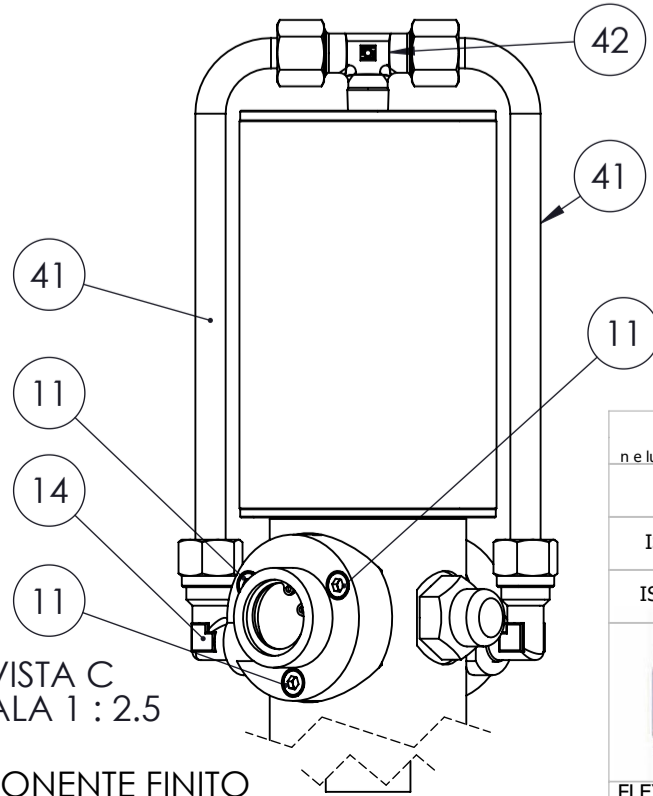
| Num. articolo | CODICE     | TITOLO                                     | TITLE                               | Quantità |
|---------------|------------|--|-------------------------------------|----------|
| 1             | 065101     | TAPPO PER CAMICIA                          | TUBE COVER                          | 1        |
| 2             | 065131     | OR 3281 71.12X2.62 NBR 70                  | OR 3281 71.12X2.62 NBR 70           | 2        |
| 3             | 065105     | CAMICIA Ø85x2.5x128 PER POMPA TESTA GROSSA | CYLINDER Ø85x2.5x128                | 1        |
| 4             | 065512-3N  | GABBIETTA                                  | SEAT                                | 2        |
| 5             | 065512-4N  | PASTIGLIA DISTRIBUTORE                     | PLATE                               | 2        |
| 6             | 065513     | OR 2125 Ø31.47x1.78 NBR 70                 | OR 2125 Ø31.47x1.78 NBR 70          | 2        |
| 7             | 211432     | OR 106 Ø6.75x1.78 NBR70                    | OR 106 Ø6.75x1.78 NBR70             | 2        |
| 8             | 065512-2N  | GRANO M8x0.75                              | SCREW M8x0.75                       | 2        |
| 9             | 065512-1   | DISTRIBUTORE                               | DISTRIBUTOR                         | 2        |
| 10            | 054016     | FILTRO SINTERIZZATO PER DISTRIBUTORE       | SINTERED FILTER FOR DISTRIBUTOR     | 2        |
| 11            | 065514-1   | VITE M5x20 8.8 ISO 4762 BRUNITA            | SCREW M5x20 8.8 ISO 4762 BURNISHED  | 6        |
| 12            | 065512-1N  | VITE AUTOFILETTANTE M2.9x16TSP+NIKEL       | SELF-TAPPING SCREW M2.9x16TSP+NIKEL | 4        |
| 13            | 0655125    | SEEGER TIPO J DIN 472 Ø25                  | SEEGER TYPE J DIN 472 Ø25           | 2        |
| 14            | 065525-1   | RACCORDO A 90° 1/4 BSP - TUBO Ø10          | ADAPTOR 90° 1/4 BSP - TUBE Ø10      | 2        |
| 15            | 065516NTWD | CORPO POMPA A DUE DISTRIBUTORI             | PUMP BODY                           | 1        |
| 16            | 065518     | ANELLO TENUTA POLIURETANO 12x22x7          | POLYURETHANE SEAL RING 12x22x7      | 1        |
| 17            | 065508     | OR 120 Ø15.54x2.62 NBR 70                  | OR 120 Ø15.54x2.62 NBR 70           | 2        |
| 18            | 065517     | BOCCOLA FERMO GUARNIZIONE                  | SEAL RETAINER BUSH                  | 1        |
| 19            | 065506     | OR 115 Ø11.91x2.62 NBR 70                  | OR 115 Ø11.91x2.62 NBR 70           | 2        |
| 20            | 065517-1   | BOCCOLA TEMPRATA                           | BUSH                                | 1        |
| 21            | 065517-2   | SEEGER TIPO J DIN 472 Ø24                  | SEEGER TYPE J DIN 472 Ø24           | 1        |
| 22            | 065413     | OR 111 Ø9.19x2.62 VITON70                  | OR 111 Ø9.19x2.62 VITON70           | 1        |
| 23            | 054003     | ASTA DI GUIDA                              | GUIDE ROD                           | 1        |
| 24            | 054012     | MOLLA POMPANTE                             | SPRING                              | 1        |
| 25            | 065519     | PIASTRINA PER INVERSIONE                   | REVERSING PLATE                     | 2        |
| 26            | 065520     | BOCCOLA GUIDA MOLLA                        | BUSH                                | 2        |
| 27            | 065522     | TAPPO PORTA MOLLA                          | PRESSING SPRING PLUG                | 2        |
| 28            | 065521-1   | MOLLA FILO Ø1.4                            | SPRING                              | 2        |
| 29            | 065515-3   | BOCCOLA COMANDO INVERSIONE                 | REVERSING BUSH                      | 1        |
| 30            | 065515     | ASTA SUPERIORE INVERSIONE                  | UPPER REVERSING ROD                 | 1        |
| 31            | 065515-1   | ASTA INFERIORE INVERSIONE                  | INFERIOR REVERSING ROD              | 1        |
| 32            | 065515-2   | ASTA MEDIA INVERSIONE                      | MIDDLE REVERSING ROD                | 1        |
| 33            | 065503     | RONDELLA PISTONE                           | PLUGER WASHER                       | 2        |
| 34            | 065502     | DADO M10 H8 Z.B. DIN 934                   | NUT M10 H8 Z.B. DIN 934             | 1        |
| 35            | 065104     | PISTONE                                    | PISTON                              | 1        |
| 36            | 065510     | OR 3218 Ø55.25x2.62 NBR 70                 | OR 3218 Ø55.25x2.62 NBR 70          | 1        |
| 37            | 065526     | RONDELLA RAME Ø21.5x27x1.5                 | WASHER                              | 1        |
| 38            | 065527     | NIPLES M1/4" - M1/2"                       | NIPLES M1/4" - M1/2"                | 1        |
| 39            | 054015     | DADO DI CONGIUNZIONE                       | COUPLING NUT                        | 1        |
| 40            | 0540132-1  | PROLUNGA Ø28x318x3.75                      | CYLINDER Ø28x318x3.75               | 1        |
| 41            | 065524-1L  | TUBO ARIA COLLEGAMENTO ESTERNO             | AIR PIPE                            | 2        |
| 42            | 065525-01  | RACC. T Ø10 - M1/4"                        | CROSS FITTING Ø10 - M1/4"           | 1        |
| 43            | 054004-01  | TUBO PESCAGGIO                             | DRAUGHT PIPE                        | 1        |
| 44            | 054005     | RONDELLA FILTRO                            | WASHER                              | 1        |
| 45            | 054002-1   | RONDELLA POMPA GRASSO                      | WASHER                              | 1        |
| 46            | 054007-1   | CORPO VALVOLA                              | BODY VALVE                          | 1        |
| 47            | 054001     | DADO M8 ZNB DIN 936                        | NUT M8 ZNB DIN 936                  | 1        |
| 48            | 065132     | ANELLO DI RIDUZIONE                        | ADAPTOR                             | 1        |
| 49            | 0540142    | ASTA DI TRASCINAMENTO x 4020-40-21         | DRAG ROD                            | 1        |
| 50            | 054015-S   | SPINA SPIRALE Ø3x16 DIN 7343               | PLUG Ø3x16 DIN 7343                 | 3        |
| 51            | 054006-01  | VALVOLA                                    | VALVE                               | 1        |
| 52            | 054008-1   | CILINDRO                                   | CYLINDER                            | 1        |
| 53            | 054010-1   | PISTONE POMPANTE-PREPARAZIONE-FINITURA     | PISTON                              | 1        |
| 54            | 054011-1   | SFERA BY PASS Ø8 G40                       | BY PASS SPHERE Ø8 G40               | 1        |
| 55            | 065508-V   | OR 121 Ø15.88x2.62 VITON 70                | OR 121 Ø15.88x2.62 VITON 70         | 1        |
| 56            | 998017     | OR 2087/200 Ø21.95x1.78 VITON              | OR 2087/200 Ø21.95x1.78 VITON       | 2        |
| 57            | 065507     | GUIDA ASTA                                 | ROD GUIDE                           | 1        |

SEZIONE A-A

SEZIONE B-B



VISTA C  
SCALA 1 : 2.5



NOTA DI ASSEMBLAGGIO: UTILIZZARE GRASSO 1 TRA OGNI PARTICOLARE IN MOVIMENTO RELATIVO

| Classe di tolleranza | Scostamento limite per campi di dimensioni fondamentali |                   |                     |                      |                       |                  |                  |                     |            |                      |                       |                        |        |
|----------------------|---|-------------------|---------------------|----------------------|-----------------------|------------------|------------------|---------------------|------------|----------------------|-----------------------|------------------------|--------|
|                      | Dimensioni lineari                                      |                   |                     |                      |                       | Smussi, raccordi |                  | Dimensioni angolari |            |                      |                       |                        |        |
|                      | da 0.5 fino a 6   | oltre 6 fino a 30 | oltre 30 fino a 120 | oltre 120 fino a 400 | oltre 400 fino a 1000 | da 0.5 fino a 3  | oltre 3 fino a 6 | oltre a 6           | fino a 10° | oltre 10° fino a 50° | oltre 50° fino a 120° | oltre 120° fino a 360° |        |
| ISO 2768-f           | fine  | ±0.05             | ±0.1                | ±0.15                | ±0.2                  | ±0.3             | ±0.2             | ±0.5                | ±1         | ±1°                  | ±0°30'                | ±0°20'                 | ±0°10' |
| ISO 2768-m           | media   | ±0.1              | ±0.2                | ±0.3                 | ±0.5                  | ±0.8             | ±0.2             | ±0.5                | ±1         | ±1°                  | ±0°30'                | ±0°20'                 | ±0°10' |



Tolleranza generale: fine  
Smussi e raccordi non quotati: 0.3  
n.e. lunghezze < 0.5 fare rif. a dimensione da 0.5 a 6

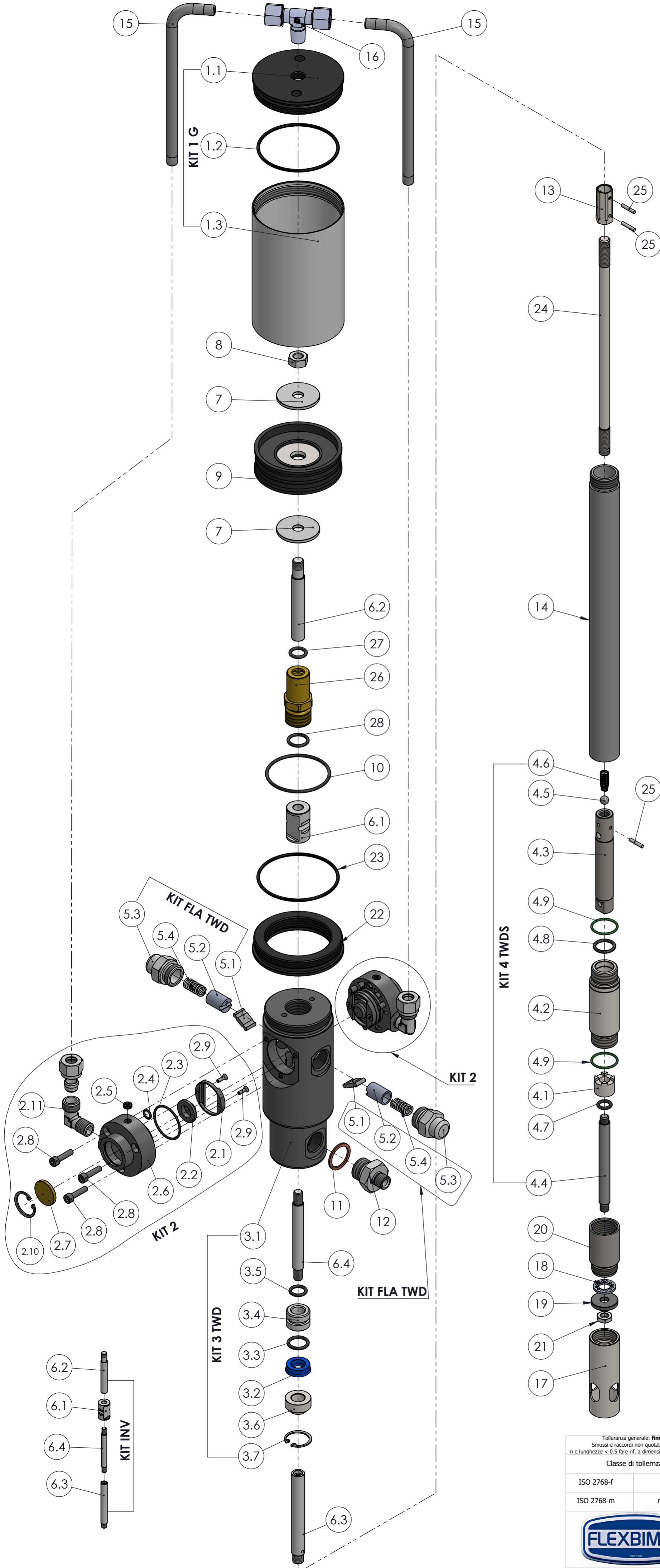
TITOLO: POMPA DA GRASSO  
Codice Disegno: 4021TWD5  
Gruppo: POMPE PNEUMATICHE PER GRASSO - SERIE TWD  
Durezza: Resistenza  
Materiale: Trattamento superficiale

Disegnato: M.R.  
Visto: F.R.  
Approvato: F.R.  
Peso: 4330.00 g  
Data: 17/04/2018  
Scala: 1:1.5  
Indice di revisione: 1  
Foglio n° di 4 di 5

FLEXBIMEC INTERNATIONAL S.r.l. si riserva la proprietà di questo disegno e ne vieta la riproduzione e la divulgazione a terzi a norma di legge

ESENTE DA BAVE E AMMACCATURE  
QUOTE E RUGOSITA' FANNO RIFERIMENTO AL COMPONENTE FINITO





| Num. articolo | CODICE            | TITOLO                                     | TITLE                                | Quantità                   |   |
|---------------|-------------------|--|--------------------------------------|----------------------------|---|
| <b>1</b>      | <b>KIT 1 G</b>    | <b>CILINDRO</b>                            |                                      | <b>1</b>                   |   |
| 1.1           | 065101            | TAPPO PER CAMICIA                          | TUBE COVER                           | 1                          |   |
| 1.2           | 065131            | OR 3281 71.12X2.62 NBR 70                  | OR 3281 71.12X2.62 NBR 70            | 1                          |   |
| 1.3           | 065105            | CAMICIA Ø85x2.5x128 PER POMPA TESTA GROSSA | CYLINDER Ø85x2.5x128                 | 1                          |   |
| <b>*</b>      | <b>2</b>          | <b>KIT 2</b>                               | <b>DISTRIBUTORE D'ARIA</b>           | <b>2</b>                   |   |
| 2.1           | 065512-3N         | GABBIETTA                                  | SEAT                                 | 2                          |   |
| 2.2           | 065512-4N         | PASTIGLIA DISTRIBUTORE                     | PLATE                                | 2                          |   |
| 2.3           | 065513            | OR 2125 Ø31.47x1.78 NBR 70                 | OR 2125 Ø31.47x1.78 NBR 70           | 2                          |   |
| 2.4           | 211432            | OR 106 Ø6.75x1.78 NBR70                    | OR 106 Ø6.75x1.78 NBR70              | 2                          |   |
| 2.5           | 065512-2N         | GRANO M8x0.75                              | SCREW M8x0.75                        | 2                          |   |
| 2.6           | 065512-1          | DISTRIBUTORE                               | DISTRIBUTOR                          | 2                          |   |
| 2.7           | 054016            | FILTRO SINTERIZZATO PER DISTRIBUTORE       | SINTERED FILTER FOR DISTRIBUTOR      | 2                          |   |
| 2.8           | 065514-1          | VITE M5x20 8.8 ISO 4762 BRUNITA            | SCREW M5x20 8.8 ISO 4762 BURNISHED   | 6                          |   |
| 2.9           | 065512-1N         | VITE AUTOFILETTANTE M2.9x1.6TSP+NIKEL      | SELF-TAPPING SCREW M2.9x1.6TSP+NIKEL | 4                          |   |
| 2.10          | 0655125           | SEEGER TIPO J DIN 472 Ø25                  | SEEGER TYPE J DIN 472 Ø25            | 2                          |   |
| 2.11          | 065525-1          | RACCORDO A 90° 1/4 BSP - TUBO Ø10          | ADAPTOR 90° 1/4 BSP - TUBE Ø10       | 2                          |   |
| <b>*</b>      | <b>3</b>          | <b>KIT 3 TWD</b>                           | <b>CORPO POMPA SEMI-ASSEMBLATO</b>   | <b>1</b>                   |   |
| 3.1           | 065516NTWD        | CORPO POMPA A DUE DISTRIBUTORI             | PUMP BODY                            | 1                          |   |
| 3.2           | 065518            | ANELLO TENUTA POLIURETANO 12x22x7          | POLYURETHANE SEAL RING 12x22x7       | 1                          |   |
| 3.3           | 065508            | OR 120 Ø15.54x2.62 NBR 70                  | OR 120 Ø15.54x2.62 NBR 70            | 1                          |   |
| 3.4           | 065517            | BOCCOLA FERMO GUARNIZIONE                  | SEAL RETAINER BUSH                   | 1                          |   |
| 3.5           | 065506            | OR 115 Ø11.91x2.62 NBR 70                  | OR 115 Ø11.91x2.62 NBR 70            | 1                          |   |
| 3.6           | 065517-1          | BOCCOLA TEMPRATA                           | BUSH                                 | 1                          |   |
| 3.7           | 065517-2          | SEEGER TIPO J DIN 472 Ø24                  | SEEGER TYPE J DIN 472 Ø24            | 1                          |   |
| <b>4</b>      | <b>KIT 4 TWDS</b> | <b>KIT 4 TWDS</b>                          |                                      | <b>1</b>                   |   |
| 4.1           | 054006-01         | VALVOLA                                    | VALVE                                | 1                          |   |
| 4.2           | 054008-1          | CILINDRO                                   | CYLINDER                             | 1                          |   |
| 4.3           | 054010-1          | PISTONE POMPANTE-PREPARAZIONE-FINITURA     | PISTON                               | 1                          |   |
| 4.4           | 054003            | ASTA DI GUIDA                              | GUIDE ROD                            | 1                          |   |
| 4.5           | 054011-1          | SFERA BY PASS Ø8 G40                       | BY PASS SPHERE Ø8 G40                | 1                          |   |
| 4.6           | 054012            | MOLLA POMPANTE                             | SPRING                               | 1                          |   |
| 4.7           | 065413            | OR 111 Ø9.19x2.62 VITON70                  | OR 111 Ø9.19x2.62 VITON70            | 1                          |   |
| 4.8           | 065508-V          | OR 121 Ø15.88x2.62 VITON 70                | OR 121 Ø15.88x2.62 VITON 70          | 1                          |   |
| 4.9           | 998017            | OR 2087/200 Ø21.95x1.78 VITON              | OR 2087/200 Ø21.95x1.78 VITON        | 2                          |   |
| <b>*</b>      | <b>5</b>          | <b>KIT FLA TWD</b>                         | <b>SPINGIMOLLA COMPLETO</b>          | <b>2</b>                   |   |
| 5.1           | 065519            | PIASTRINA PER INVERSIONE                   | REVERSING PLATE                      | 2                          |   |
| 5.2           | 065520            | BOCCOLA GUIDA MOLLA                        | BUSH                                 | 2                          |   |
| 5.3           | 065522            | TAPPO PORTA MOLLA                          | PRESSING SPRING PLUG                 | 2                          |   |
| 5.4           | 065521-1          | MOLLA FILO Ø1.4                            | SPRING                               | 2                          |   |
| <b>*</b>      | <b>6</b>          | <b>KIT INV</b>                             | <b>ASTA INVERSIONE</b>               | <b>1</b>                   |   |
| 6.1           | 065515-3          | BOCCOLA COMANDO INVERSIONE                 | REVERSING BUSH                       | 1                          |   |
| 6.2           | 065515            | ASTA SUPERIORE INVERSIONE                  | UPPER REVERSING ROD                  | 1                          |   |
| 6.3           | 065515-1          | ASTA INFERIORE INVERSIONE                  | INFERIOR REVERSING ROD               | 1                          |   |
| 6.4           | 065515-2          | ASTA MEDIA INVERSIONE                      | MIDDLE REVERSING ROD                 | 1                          |   |
| <b>*</b>      | 7                 | 065503                                     | RONDELLA PISTONE                     | PLUGER WASHER              | 2 |
| <b>*</b>      | 8                 | 065502                                     | DADO M10 H8 Z.B. DIN 934             | NUT M10 H8 Z.B. DIN 934    | 1 |
| <b>*</b>      | 9                 | 065104                                     | PISTONE                              | PISTON                     | 1 |
| <b>*</b>      | 10                | 065510                                     | OR 3218 Ø55.25x2.62 NBR 70           | OR 3218 Ø55.25x2.62 NBR 70 | 1 |
| 11            | 065526            | RONDELLA RAME Ø21.5x27x1.5                 | WASHER                               | 1                          |   |
| 12            | 065527            | NIPLES M1/4" - M1/2"                       | NIPLES M1/4" - M1/2"                 | 1                          |   |
| <b>*</b>      | 13                | 054015                                     | DADO DI CONGIUNZIONE                 | COUPLING NUT               | 1 |
| 14            | 0540132-1         | PROLUNGA Ø28x318x3.75                      | CYLINDER Ø28x318x3.75                | 1                          |   |
| 15            | 065524-1L         | TUBO ARIA COLLEGAMENTO ESTERNO             | AIR PIPE                             | 2                          |   |
| 16            | 065525-01         | RACC. T 2 Ø10 - M1/4"                      | CROSS FITTING 2 Ø10 - M1/4"          | 1                          |   |
| 17            | 054004-01         | TUBO PESCAGGIO                             | DRAUGHT PIPE                         | 1                          |   |
| 18            | 054005            | RONDELLA FILTRO                            | WASHER                               | 1                          |   |
| 19            | 054002-1          | RONDELLA POMPA GRASSO                      | WASHER                               | 1                          |   |
| 20            | 054007-1          | CORPO VALVOLA                              | BODY VALVE                           | 1                          |   |
| 21            | 054001            | DADO M8 ZNB DIN 936                        | NUT M8 ZNB DIN 936                   | 1                          |   |
| <b>*</b>      | 22                | 065132                                     | ANELLO DI RIDUZIONE                  | ADAPTOR                    | 1 |
| <b>*</b>      | 23                | 065131                                     | OR 3281 71.12X2.62 NBR 70            | OR 3281 71.12X2.62 NBR 70  | 1 |
| 24            | 0540142           | ASTA DI TRASCINAMENTO x 4020-40-21         | DRAG ROD                             | 1                          |   |
| 25            | 054015-S          | SPINA SPIRALE Ø3x16 DIN 7343               | PLUG Ø3x16 DIN 7343                  | 3                          |   |
| <b>*</b>      | 26                | 065507                                     | GUIDA ASTA                           | ROD GUIDE                  | 1 |
| <b>*</b>      | 27                | 065506                                     | OR 115 Ø11.91x2.62 NBR 70            | OR 115 Ø11.91x2.62 NBR 70  | 1 |
| <b>*</b>      | 28                | 065508                                     | OR 120 Ø15.54x2.62 NBR 70            | OR 120 Ø15.54x2.62 NBR 70  | 1 |

**\* CORPO POMPA 4020-MGTWD**

|   |       |   |                      |                        |                         |                          |                    |  |         |            |                         |                          |                           |
|---|-------|---|----------------------|------------------------|-------------------------|--------------------------|--------------------|--|---------|------------|-------------------------|--------------------------|---------------------------|
| Tolleranza generale: fine<br>Smussi e raccordi non quotati: 0,3<br>n e lunghesse: < 0.5 fare rif. a dimensione da 0,5 a 6 |       | Scostamento limite per campi di dimensioni fondamentali |                      |                        |                         |                          |                    | Disegnato<br>M.R.<br>Visto<br>F.R.<br>Approvato<br>F.R.<br>Peso<br>4330.00 g<br>Data<br>17/04/2018 |         |            |                         |                          |                           |
| Classe di tolleranza  |       | Dimensioni lineari                                      |                      |                        |                         | Smussi, raccordi         |                    | Dimensioni angolari  |         |            |                         |                          |                           |
|   |       | da 0,5<br>fino a 6                                      | oltre 6<br>fino a 30 | oltre 30<br>fino a 120 | oltre 120<br>fino a 400 | oltre 400<br>fino a 1000 | da 0,5<br>fino a 3 | oltre 3<br>fino a 6  | oltre 6 | fino a 10° | oltre 10°<br>fino a 50° | oltre 50°<br>fino a 120° | oltre 120°<br>fino a 360° |
| ISO 2768-f  | fine  | ±0.05   | ±0.1                 | ±0.15                  | ±0.2                    | ±0.3                     | ±0.2               | ±0.5   | ±1      | ±1°        | ±0°30'                  | ±0°20'                   | ±0°10'                    |
| ISO 2768-m  | media | ±0.1  | ±0.2                 | ±0.3                   | ±0.5                    | ±0.8                     | ±0.2               | ±0.5   | ±1      | ±1°        | ±0°30'                  | ±0°20'                   | ±0°10'                    |

**FLEXBIMEC**  
 Gruppo POMPE PNEUMATICHE PER GRASSO - SERIE TWD  
 Materiale  
 Durezza  
 Resistenza  
 Trattamento termico  
 Trattamento superficiale  
 Codice Disegno: 4021TWDS  
 Indice di revisione: 1  
 Foglio n° di 5 di 5  
 Scala: 1:2.5

FLEXBIMEC INTERNATIONAL S.r.l. si riserva la proprietà di questo disegno e ne vieta la riproduzione e la divulgazione a terzi a norma di legge